

Н. П. ГАЛЬЦОВА,

заместитель директора Института теории образования
Томского государственного педагогического университета,
доцент кафедры педагога-исследователя, кандидат филологических наук

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК И ФОРМИРОВАНИЕ МЕНТАЛЬНОГО ОПЫТА ЛИЧНОСТИ

Современная жизнь России предъявляет новые требования к образованию, в частности, к поиску новых ресурсов, использование которых позволит не только повысить качество обучения, но и развить интеллектуальные способности личности в процессе иноязычной подготовки будущего специалиста. В этом контексте актуализируются необходимость и возможность использования достижений психологической науки при обучении иностранному языку, обращаясь к рассмотрению некоторых аспектов психологии интеллекта с опорой на понятие «ментальный опыт».

Когнитивная психология базируется на теории развития высших психических функций Л. С. Выготского, выделяя социальную сущность индивида и опосредованный характер его деятельности. Особая роль в этих процессах отводится интеллекту и его значению в процессе формирования опыта, обучения и развития личности, повышения профессионального мастерства и т. д. Понимание структуры личности дает возможность объяснить стабильность личностных проявлений и согласованность поведения индивида в разное время и в различных ситуациях. Применительно к нашей теме можно утверждать, что средством развития личности, ее психических функций, формирования и развития структуры ментального опыта может служить иностранный язык. Определяя ментальный опыт как систему имеющихся у индивида психических образований и вызываемых ими психических состояний, являющихся основой познавательной деятельности и определяющих конкретные свойства (его, индивида. — Н. Г.) интеллектуальной деятельности, М. А. Холодная выделяет формы ментального опыта: ментальные структуры, ментальное пространство, ментальная репрезентация¹. В процессе интеллектуального развития происходят качественные изменения психических познавательных процессов. Соответственно, критериями интеллектуальной успешности признаются компетентность, инициатива, творчество, саморегуляция, уникальность склада ума.

циатива, творчество, саморегуляция, уникальность склада ума.

Спецификой иностранного языка как дисциплины является личностно-коммуникативная направленность. Преподавание иностранного языка невозможно представить без коммуникативной составляющей, то есть обучения иноязычному общению как формы взаимодействия. Под *общением* понимается взаимодействие, «осуществляемое с помощью средств речевого и неречевого воздействия и преследующее цель достижения изменений в познавательной, мотивационно-эмоциональной и поведенческой сферах участвующих в общении лиц»². На взаимосвязь, «сопряженность <...> сложного психологического феномена, каким является общение, а также такого личностного образования, как отношение», указывал А. А. Бодалев³.

Отношение представляет собой психологический феномен, в результате функционирования которого у человека возникает «новообразование», вобравшее результаты познания конкретного субъекта или объекта. В нашем случае речь идет об общении на ином языке, не родном. Для того чтобы успешно участвовать в иноязычном общении, мало владеть речевыми навыками и умениями — необходимо также уметь ориентироваться в разнообразных ситуациях общения, понимать чувства и настроение собеседника и, следовательно, варьировать собственное речевое поведение в зависимости от условий общения. Контакт с другой культурой и менталитетом ведет к созданию многочисленных проблемных ситуаций в силу столкновения различных точек зрения, разных способов видения мира. Поэтому достичь взаимопонимания невозможно без учета социокультурной среды собеседника, то есть без знания культуры, особенностей национального характера, традиций и обычаев, образа жизни партнеров по общению. Поэтому, на наш взгляд, следует обратить внимание на формирование потребности и развитие способности к меж-

¹ См.: Холодная М. А. Психология интеллекта. Парадоксы исследования. СПб., 2002.

² Психологический словарь / под ред. В. П. Зинченко. М., 2001.

³ Бодалев А. А. О взаимосвязи общения и отношения // Вопросы психологии. 1994. № 1. С. 122–127.

культурной коммуникации молодого специалиста, а именно: знания этикетных норм общения и правил речевого поведения; ориентации в новых условиях и ситуациях общения; аналитической и оценочной ориентации; формирования стратегии восприятия нового.

Совершенно очевидно, что межкультурный подход в обучении иностранным языкам позволяет преодолеть стереотипы восприятия, дает возможность соединить три языковые функции: коммуникативную, когнитивную и эмоциональную. Это, в свою очередь, благотворно влияет на восприятие, мышление, память, поведение человека и ведет к активизации познавательных процессов личности. Урок иностранного языка является тем предметом, где происходит соприкосновение с другой культурой и менталитетом, а преподаватель выступает в роли посредника двух культур. Нарушения коммуникативной сферы, несформированность умения вступать в контакт с окружающим миром на родном языке непременно скажутся на результатах и качестве обучения иностранному языку.

Основываясь на позиции К. Роджерса (феноменологической теории личности) о том, что результативность процесса обучения находится в прямой зависимости от отношения и его качества, можно предположить, что все методы обучения, какими бы инновационными они ни были, вторичны по отношению к взаимодействию педагога и обучаемого. Процесс обучения иностранным языкам, находясь в плоскости педагогической деятельности, относится к сфере общения и отношения, немыслимой без мотивационно-эмоционального компонента. Отрицательная или нейтральная валентность отношений продуцирует неуспешность образовательного процесса. Общение и отношение детерминируют психическое самочувствие всех субъектов образовательного и воспитательного пространства. От сопряженности общения и отношения к себе студент испытывает эмоциональную недостаточность и как следствие — протест или, напротив, эмоциональную защищенность. Таким образом, степень личностной вовлеченности, наличие/отсутствие мотивации или ее качественный показатель (внутренняя или внешняя мотивация) напрямую связаны с успешностью обучения иностранным языкам.

Важнейшей, на наш взгляд, составляющей процесса обучения иностранным языкам является также рефлексия, психическое отражение человеком самого себя. Под рефлексией понимается процесс, детерминиро-

ванный внутренними или внешними побудительными причинами и проявляющийся в многообразии форм. В нашем контексте мы имеем в виду иноязычную рефлексию, то есть размышление, умозаключение, говорение, письмо на иностранном языке. Скорость рефлексии, ее полнота и качество зависят от нескольких составляющих, в том числе от темперамента (врожденная характеристика) и уровня насущных знаний — компетентности (приобретенная характеристика), являющихся одними из критериев интеллектуальной успешности.

Рефлексия позволяет обучаемому произвольно управлять процессом обучения, правильно оценивать адекватность средств и собственных ресурсов при формулировании мысли и ее предъявлении на иностранном языке. Нарушения процесса рефлексии могут зависеть от различных обстоятельств, в том числе от личностных качеств обучаемого, мешающих, на наш взгляд, не только профессиональной подготовке, но и развитию форм ментального опыта. Так, «сверхрефлексивному» студенту учиться труднее, необходимо снижать уровень тревожности, что, несомненно, скажется и на интеллектуальном потенциале. При снижении личностной и ситуативной тревожности в условиях психологического сопровождения процесса обучения иностранному языку эффективность (качественный показатель) и результативность (количественный показатель) существенно меняются в сторону увеличения.

Традиционно основные вопросы обучения иностранным языкам рассматривались в русле ассоциативной психологии, американского позитивизма и функционализма. Однако проблема обучения иностранным языкам требует системного анализа речемыслительной деятельности с психолингвистических, лингвистических, психологических позиций. Ответы на вопросы, чему учить и как учить, методика и дидактика обучения иностранным языкам ищет в исследованиях, анализирующих соотношения языка, речи и мышления, мышления и коммуникации, коммуникативного и когнитивного в речи и так далее⁴, опираясь на эволюционное развитие целей обучения иностранным языкам⁵.

При недостаточной степени изученности вопроса формирования и эволюции ментального опыта личности при овладении иностранными языками, очевидным образом про-

⁴ См.: Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М., 1991.

⁵ См.: Жинкин Н. И. Речь как проводник информации. М., 1982.

слеживаются основные перспективы психологических исследований в этой области знания. Многолетний опыт преподавания в вузе позволяет предположить, что качество преподавания иностранных языков и усвоение иноязычной речи возможно повысить при внедрении индивидуализации обучения, достигаемой за счет обеспечения психологического сопровождения образовательного процесса (использование элементов гештальт-подхода и техники нейролингвистического программирования) и развития индивидуальных пси-

хологических ресурсов человека, коммуникативных навыков, а также компетентности, инициативы, творчества, саморегуляции, уникальности склада ума, являющихся критериями интеллектуальной успешности. При этом средства методики преподавания иностранного языка, расширение представлений о стране изучаемого языка позволяют формировать и развивать структурные элементы интеллекта и ментального опыта — ментальные структуры, ментальное пространство, ментальную репрезентацию.